



## 长城中文学校校刊(双周刊)

学校首页: [www.greatwall.org](http://www.greatwall.org)

学校电邮: [school@greatwall.org](mailto:school@greatwall.org)

校刊电邮: [caihong@greatwall.org](mailto:caihong@greatwall.org)

### 好消息:

#### “小木兰”在2013 IDC纽约赛区摘金夺银、满载而归!

2013年4月13日、14日, 我校纪兰慰老师率领长城中文学校“小木兰”舞蹈团参加了IDC纽约赛区预赛。舞蹈小班的群舞《喜庆》一举夺得: 少年组终极挑战赛亚军, 少年组群舞挑战赛冠军, 少年组最佳编导奖, 少年组最佳服装奖, 少年组演艺总决赛挑战者奖。

舞蹈大班的群舞《侗紫嫣红》夺得: 青少年组终极挑战赛冠军(最高奖), 青少年组群舞挑战赛冠军, 青少年组最佳表演奖。

由吴丝雨、沈恩妮、辜子蕊表演的三人舞《花开时节》获得: 青少年组双人舞/三人舞挑战赛亚军, 青少年组最佳服装奖, 青少年组演艺总决赛挑战者奖。

由辜子蕊表演的独舞《太极神韵》入围偶像半决赛。祝贺“小木兰”!(刘春鸿供稿)



“小木兰”舞蹈团小班: 陈凯瑞, 黄秋晨, 蒋伊莎, 康艾玛, 雷佳欣, 王杉, 王逸飞, 魏彩依, 肖凯馨, 张菡喆, 朱羿灵, 赵弈琳

“小木兰”舞蹈团大班: 吴丝雨, 凌菲, 沈恩妮, 徐安妮, 辜子蕊, 房坎卓, 齐海伦, 郑丽莎, 吴宓谦, 陈宇希, 金曦(获奖后摄于The Palace Theater at Albany, NY)



### 余校长的信

参加IDC的全体师生和家长:

在比赛即将开始的前夜, 我想对大家说几句话。

这学期以来, 小班和大班的同学们在纪老师的精心指导下, 克服场地不足等困难, 加时刻苦排练, 不仅为参加比赛打下了坚实的基础, 同时还在春节期间的舞台上展示了你们精彩的表演, 受到各界的广泛好评。

我们在外国跳民族舞蹈, 是将中国文化介绍给西方的观众, 也是让这些在美国生长的孩子学习和继承中华民族的传统。所以说参加这样的活动, 是否能捧回奖杯并不十分重要, 重要的是要把它当成一个东西方文化交流、开拓眼界和锻炼自己的良机。

此次比赛的日程长、路途远, 望大家一定要相互照应、注意安全。

最后, 我谨代表长城中文学校校委会, 预祝小木兰在比赛中跳出最好的成绩, 舞出你们的风采。小木兰, 加油!

校长 余晓明



## 2013-IDC 舞蹈预赛小班战绩喜人

舞蹈小班家长——蒋建华

2013年4月13日傍晚，一列车队在纽约87号公路上快乐地行驶着。长城中文学校“小木兰”舞蹈团在继去年的国际舞蹈挑战赛中取得令人振奋的成绩后，于今年在纽约Albany赛区的预赛中再创佳绩。在来自中央民族大学著名舞蹈家纪兰慰老师的精心培育和指导下，8-9岁的小班于今年首次参加IDC国际舞蹈挑战赛的预赛。她们表演的汉族舞蹈《喜庆》初战告捷，硕果累累，在比赛中荣获：1，全部少年组终极挑战赛亚军；2，少年组群舞挑战赛冠军；3，少年组最佳编导奖；4，少年组最佳服装奖；5，五支娱乐性表演队决胜者之一，6，进入比赛级别的最高等级白金奖组；手捧五个奖杯，每人两枚奖章和一条缎带的孩子们激动万分。这是她们和纪老师的辛勤努力和汗水换来的。在比赛中，她们克服紧张心理，个个将《喜庆》这支欢快的舞蹈表现得淋漓尽致。除了舞台服装鲜艳喜庆，舞蹈动作准确到位，整齐划一，她们还做到了表情丰富，张张小脸上始终都洋溢着灿烂欢快的笑容。在舞蹈表演中，孩子们天真烂漫的笑容，鲜艳夺目的服装，活泼可爱的舞蹈动作，还有欢快喜庆的中国传统音乐，都给在座的评委和观众们一种耳目一新，豁然开朗的感觉。她们用自己努力不仅换来了观众连连不断的赞叹和此起彼伏的掌声，还有光彩夺目的奖杯，更重要的是她们，这群出生在美国本土，天真烂漫的孩子们传播和弘扬了我们中华优秀传统文化，把中国的传统秧歌舞带到了美国纽约的舞台上，而且成了舞台上的凤毛麟角。她们作为少数民族参加美国本地的国际挑战赛，得到了美国人的认可和赞赏，着实难能可贵。比赛结束后，但凡看到孩子们的家长和观众都对她们的表演赞不绝口。此次参赛，不仅孩子们付出了努力，纪老师更是辛勤百倍。这支舞蹈荣获的唯一的少年组最佳编导奖便是纪老师出色舞蹈家的明示。当然，孩子们的成绩也离不开家长们竭尽全力的支持。给孩子们当司机的经历是每位在美国的家长的亲身体会。出钱出力，东奔西跑租用排练场地，现场陪练提出建议，协助老师提高节目质量。最值得一提的是长城中文学校，作为“小木兰”舞蹈团的坚强后盾，给予“小木兰”大力支持。大家的辛勤付出和努力终于得到了圆满的回报。（下图：舞蹈《喜庆》）



舞蹈小班学生，家长和纪老师合影

## 小木兰民族舞蹈独具魅力——《姹紫嫣红》倾倒全场观众

舞蹈大班家长——袁树林

Excellent, Beautiful, Nice, Awesome, Fabulous, Fantastic, incredible. IDC 纽约 (Albany) 赛区的3位舞蹈裁判几乎同时把所有美好的英语赞美词语给予了长城中文学校小木兰舞蹈大班的舞蹈《姹紫嫣红》。鲜艳夺目的服装，震撼心灵的的音乐，如花似玉的姑娘，热情奔放的舞蹈感染着现场的每一位观众。舞蹈《姹紫嫣红》赢得了全场观众最热烈的掌声。3位裁判同时打出了预赛青少年组最高的分数。

经历了漫长的冬天，人们太渴望春天了。小木兰——一群美丽的春姑娘给北国之都—Albany带来了姹紫嫣红般的春天。听——伴随着淅沥沥的雨声，那是欢快的小鸟在唱歌。看——那一枝枝生机勃勃的蓓蕾，含苞待放。瞬间——那满园的春花盛开，花团锦簇，争奇斗艳，竞相开放。花儿开得使人陶醉，令人痴迷。——暴风雨来了，花儿仍然昂首以待，坚强挺拔。风平了，经过风雨洗礼的花朵开的更加绚丽多彩，美艳动人。《姹紫嫣红》演绎着春天的故事，踏着春天的旋律，春姑娘把观众带入盼望已久鲜花盛开的春天。

长城中文学校舞蹈大班不愧“小木兰”的称号，她们再一次发挥了小木兰自强不息的精神，把最炫的中国民族舞蹈呈现给更多的美国观众。她们不但是花的使者，也是中国文化的传播者。祝小木兰舞蹈班像姹紫嫣红的花儿一样，茁壮成长，开的更加多姿多彩。



上图：《姹紫嫣红》演出照



下图：舞蹈大班和纪老师合影

长城中文学校首届中国象棋比赛于2013年4月14日在Lawrence Hall Art Room, Rosemont College举行。

此次象棋比赛旨在普及象棋之类的中国传统文化技艺，吸引及培养更多的青少年学习了解中国文化的兴趣。

此次象棋比赛受到了多位感兴趣的学生和家长的关注和参与，最后决赛在张陆同学和孙宁家长之间进行，小棋手张陆同学思路活跃，大胆出招，获得了比赛的胜利，观战的同学们，家长及组织赛事的学校工作人员均感到分外高兴，纷纷对他的好成绩表示祝贺。

今后长城中文学校还将继续举办类似的中国传统文化技艺交流比赛，希望通过不断地组织类似的文化活动使中国文化能够以更生动、更有趣的方式传授给同学们，使优秀的中国传统文化传统能够被同学们继承下去并在异国他乡发扬光大。

长城中文学校举办的各种活动成功与否离不开全体学生和家长的积极参与，我们再一次对参与此次赛事的同学、家长表示感谢！（万应杰供稿）



张陆同学和孙宁家长



校领导和参赛者

“小木兰”三人舞《花开时节》、独舞《太极神韵》惊艳IDC评委

4月14日“小木兰”首先参赛的是由吴丝雨、沈思妮、辜子蕊表演的三人舞《花开时节》。三个美少女各着红、黄、蓝服装，飘逸的长袖上点缀着花瓣。她们长袖曼舞，或如行云流水，或如鲜花初绽，伴随着高潮迭起的音乐，完美地演绎出初春的悸动与少女对未来的期盼。三个评委不约而同地赞美道：Beautiful, Gorgeous, Stunning, Magical! 其中一个评委更是称赞她们对音乐的完美理解，使舞蹈与音乐融为一体，并感谢她们的精彩表演。她们最后获得青少年组双人舞/三人舞挑战赛亚军，青少年组最佳服装奖并被选为青少年组演艺总决赛入围者，获得表演第二次的机会。

最后参赛的是由辜子蕊表演的独舞《太极神韵》。她今年3月才决定参加独舞比赛。凭借深厚的芭蕾舞功底，在短短的一个月内学完《太极神韵》，成功入围偶像半决赛(IDOL)。

小木兰将参加7月7日至11日在田纳西州举行的决赛。祝愿她们百尺杆头，更进一步，超越自我，在决赛中取得更好的成绩。让中国舞蹈在美国的土地上大放异彩！

(请在长城中文学校图片网欣赏“小木兰”比赛照片：  
<http://greatwall.smugmug.com/Dance>) (刘春鸿供稿)



长城中文学校诚聘校刊总编

《彩虹》校刊现征求有志人士担任总编。主要职责包括征集文稿和各类学生及家长作品，组织并协助编辑们排版剪辑每期校刊，找人校对、植字，负责校刊的印刷和发行。有意者请与余晓明校长联系：

yuxm\_99@yahoo.com